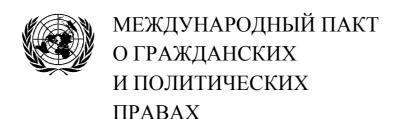
ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Distr. GENERAL

CCPR/C/TCD/CO/1 11 August 2009

RUSSIAN

Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА Девяносто шестая сессия Женева, 13-31 июля 2009 года

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА

Заключительные замечания Комитета по правам человека

ЧАД

1. Комитет по правам человека рассмотрел первоначальный доклад Чада (CCPR/C/TCD/1) на своих 2634-м, 2635-м и 2636-м заседаниях (CCPR/C/SR.2634, 2635 и 2636), состоявшихся 16 и 17 июля 2009 года. На своем 2652-м заседании (CCPR/C/SR.2652), 29 июля 2009 года, он утвердил следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет с удовлетворением приветствует представление первоначального доклада Чада, но при этом выражает сожаление по поводу 12-летней задержки с его представлением. Комитет предлагает государству-участнику впредь принимать во внимание установленную Комитетом периодичность представления докладов. Он выражает благодарность государству-участнику за представление письменных ответов (CCPR/C/TCD/Q/1/Add.1) на его перечень вопросов (CCPR/C/TCD/Q/1 и Corr.1) в достаточно заблаговременные сроки, позволившие перевести этот документ на все рабочие языки Комитета. Комитет признателен государству-участнику за подробную информацию, касающуюся его законодательной системы. Вместе с тем он выражает

сожаление по поводу того, что в нем не содержится достаточно сведений о практическом применении Пакта.

- 3. Комитет приветствует откровенный диалог, состоявшийся с делегацией государстваучастника по различным проблемам, с которыми оно сталкивается. Он, однако, выражает сожаление по поводу того, что делегация государства-участника не смогла присутствовать на девяносто пятой сессии, состоявшейся в Нью-Йорке 18 и 19 марта 2009 года, в ходе которой предполагалось рассмотреть первоначальный доклад Чада, что помешало дальнейшей работе над ним Комитета.
- 4. Комитет с большим интересом ожидает выводы форума по правам человека, который государство-участник планирует провести в ноябре 2009 года. Он надеется, что в ходе форума будет уделено должное внимание вопросам необходимости обеспечения соблюдения положений Пакта.

В. Позитивные аспекты

- 5. Комитет отмечает, что в соответствии со статьей 222 Конституции 1996 года, в которую в 2005 году были внесены поправки, положения Пакта преобладают над положениями внутренних законов.
- 6. Комитет с удовлетворением отмечает принятие Закона № 06/ PR/2002 от 15 апреля 2002 года, в котором запрещаются практика калечения женских гениталий, заключение ранних браков и бытовое и сексуальное насилие.
- 7. Комитет с интересом отмечает факт создания национальной комиссии, ответственной за проведение расследований по фактам нарушений прав человека, совершенных в государстве-участнике в ходе событий, происшедших в феврале 2008 года.
- 8. Комитет с интересом отмечает факт создания Министерства по правам человека и по вопросам содействия свободам в 2005 году, а также создание технического межминистерского комитета, ответственного за выполнение положений международных правовых документов.

С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

9. Комитет с озабоченностью отмечает, что права, защищаемые Пактом, не были в полной мере инкорпорированы во внутреннее законодательство и что Пакт не получил

достаточно широкого распространения, чтобы его можно было на правомерной основе применять в судах и административных органах государства-участника (статья 2 Пакта).

Государству-участнику следует обеспечить наличие средств правовой защиты, с тем чтобы гарантировать осуществление прав, закрепленных в Пакте. Ему надлежит, в частности, провести работу по распространению знаний о Пакте среди населения, и особенно среди сотрудников правоприменительных органов, и обеспечить его эффективное осуществление.

10. Комитет с тревогой отмечает, в особенности в контексте вооруженных конфликтов, что грубые нарушения прав человека совершались и продолжают совершаться в условиях полной безнаказанности на всей территории Чада, прежде всего такие, как убийства, изнасилования, насильственные исчезновения, произвольные задержания, применение пыток, разрушение имущества, насильственные переселения и нападения на гражданское население. Комитет в особенности обеспокоен неспособностью государства-участника организовать борьбу с безнаказанностью на всей территории страны, а также отсутствием сообщений о судебных преследованиях и наказаниях за совершение тяжких преступлений (статьи 2, 3, 6, 7 и 12 Пакта).

Государству-участнику надлежит принять все необходимые меры, с тем чтобы положить конец подобным нарушениям и обеспечить, чтобы все случаи нарушения прав человека, доведенные до его сведения, стали предметом расследований, и чтобы ответственные лица подвергнулись преследованию и уголовным наказаниям. Оно также должно гарантировать, чтобы государственные учреждения и служащие оказывали необходимую защиту жертвам нарушений прав человека, и добиваться того, чтобы во всех обстоятельствах был гарантирован жертвам необходимый доступ к средствам правовой защиты и к соответствующему возмещению за нанесенный им ущерб.

11. С удовлетворением отмечая факт принятия Закона № 004/PR/00 от 16 февраля 2000 года, предусматривающего уголовное преследование за растрату государственных средств, коррупцию, взяточничество, "торговлю влиянием" и другие подобные правонарушения, а также факт создания в государстве-участнике Министерства государственного контроля и нравственного воспитания, Комитет, тем не менее, как и раньше, выражает свою озабоченность по поводу широких масштабов распространения в государстве-участнике коррупции и пагубного воздействия, которое оказывает это явление на соблюдение прав, гарантируемых Пактом (статья 2 Пакта).

Государству-участнику надлежит принять все необходимые и соответствующие меры для проведения эффективной борьбы с такими явлениями, как растрата государственных средств, взяточничество, "торговля влиянием" и ширящаяся коррупция, в том числе меры, направленные на изменение поведенческих традиций в обществе, чтобы коррупция больше не рассматривалась как неизбежное зло.

12. Отмечая тот факт, что мандат Национальной комиссии по правам человека теперь включает задачу содействия осуществлению прав человека, Комитет тем не менее продолжает выражать свою озабоченность тем, что это учреждение пока не в состоянии эффективно осуществлять свои функции и не отвечает полностью Парижским принципам (статья 2).

Государство-участник должно принять необходимые меры для того, чтобы быстро гарантировать адекватное функционирование Национальной комиссии по правам человека. В частности, оно должно предоставить Комиссии надлежащие бюджетные средства, усилить ее мандат, расширить ее полномочия в вопросах контроля и наблюдения и добиться обеспечения в полной мере ее независимости в соответствии с Парижскими принципами.

13. Комитет с тревогой отмечает тот факт, что в период с 2007 по 2008 годы примерно 160 000 чадцев были перемещены внутри страны, главным образом в районы Дар Сила и Ваддай. Он сожалеет по поводу отсутствия мер, необходимых для гарантирования защиты перемещенных лиц, и средств обеспечения их возвращения на места жительства в условиях безопасности и соблюдения их достоинства. Комитет с озабоченностью отмечает тот факт, что большинству перемещенных лиц еще не исполнилось 18 лет и что перемещенные женщины становятся жертвами изнасилования и других форм сексуального насилия, совершаемого сотрудниками милиции и служащими вооруженных формирований (статьи 2, 3, 7, 12 и 24 Пакта.)

Государство-участник должно в соответствии с действующими международными нормами в указанной области, включая Руководящие принципы, относящиеся к вопросам перемещенных лиц внутри их собственной страны, принять все необходимые соответствующие меры для того:

- а) чтобы усилить защиту перемещенных внутри страны лиц, а также лиц, находящихся за пределами лагерей, в которых они проживают;
- b) укрепить свой потенциал, предназначенный для защиты перемещенных женщин, провести расследования, возбудить уголовные дела,

подвергнуть наказанию всех виновных в совершении сексуальных насилий и предоставить жертвам необходимую помощь;

- с) разработать и принять правовые меры и утвердить национальную стратегию, охватывающую все фазы процесса перемещения;
- d) создать условия, способствующие принятию долгосрочных мер в отношении перемещенных лиц, включая условие их свободного возвращения в места проживания, обеспечиваемое их полной безопасностью.
- 14. Комитет с озабоченностью отмечает рост бытового насилия в отношении женщин, несмотря на существование закона, предусматривающего наказание за применение этой практики (статьи 3, 7 и 26 Пакта).

Государство-участник должно принять эффективные меры, направленные на искоренение бытового насилия. Оно должно способствовать поощрению жертв к тому, чтобы они заявляли о фактах совершения такого насилия и к оказанию им эффективной помощи. Государство-участник должно также принять закон, практически позволяющий прибегать к положениям Закона № 06/PR/2002, и следить за тем, чтобы виновные в совершении бытового насилия несли соответствующие наказания.

15. Отмечая факт принятия Закона № 06/PR/2002 от 15 апреля 2002 года, Комитет, как и раньше, выражает свою озабоченность тем, что в Чаде продолжается практика калечения женских гениталий, жертвами которой становится большое число женщин, и что эта практика, унижающая человеческое достоинство, заключает в себе наиболее тяжкие формы насилия (инфибуляцию) (статьи 3, 7 и 24 Пакта).

Государство-участник должно строго соблюдать положения Закона № 06/PR/2002 и привлекать виновных в совершении актов калечения гениталий к судебной ответственности. Оно также должно принять необходимые меры по ознакомлению населения Чада с последствиями этого вида практики, с тем чтобы раз и навсегда ее искоренить, в особенности на уровне общин и в восточных районах проживания населения, где эта практика получила особенно широкое распространение.

16. Комитет выражает свое сожаление по поводу существования многоженства на государственном уровне, этой дискриминационной практики, которая является оскорбительной для достоинства женщины и которая несовместима с принципами, закрепленными в Пакте (статьи 3 и 26 Пакта).

Государство-участник должно принять необходимые меры, в том числе законодательного порядка, в целях отмены полигамии, разработать и осуществить воспитательные меры, способствующие предотвращению такой практики. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на положения его Замечания общего порядка № 28 (2000), касающегося равенства прав между мужчинами и женщинами.

17. Отмечая желание государства-участника добиваться улучшения положения женщин, и в частности его намерение пересмотреть и кодифицировать обычное право в соответствии с его Конституцией, Комитет при этом продолжает испытывать озабоченность по поводу того, что практическое осуществление прав, закрепленных в Пакте, не гарантировано государством-участником, в частности в силу распространения обычаев и традиционных видов практики, противоречащих положениям Пакта, которые носят исключительно оскорбительный характер, в особенности для женщин, в том числе в вопросах, связанных с режимом наследования и с имущественными правами. Комитет также беспокоит тот факт, что женщины слабо представлены в общественной жизни страны (статьи 3, 25 и 26 Пакта).

Государству-участнику надлежит:

- а) удвоить усилия по обеспечению соответствия норм и практики обычного права провозглашенным в Пакте правам и рассматривать этот вопрос в качестве первоочередного;
- b) уделять повышенное внимание обеспечению полноценного участия женщин в текущем процессе пересмотра и кодификации норм и практики обычного права;
- с) содействовать более широкому участию женщин в общественной жизни, расширять возможности получения ими образования и гарантировать им доступ к занятости.
- 18. Комитет отмечает с озабоченностью отсутствие ясности в правовых положениях, в которых разрешается провозглашение чрезвычайного положения и отмена обязательств, предусмотренных в Пакте (статья 4 Пакта).

Государство-участник в соответствии со статьей 4 Пакта и с учетом Замечания общего порядка № 29 (2001) должно следить за тем, чтобы объявление чрезвычайного положения и другие его законодательные акты соответствовали

положениям Пакта, и в частности гарантировать соблюдение не допускающих отступлений прав человека.

19. С интересом отмечая тот факт, что государство-участник планирует осуществить меры, предусматривающие запрещение смертной казни, Комитет тем не менее продолжает испытывать беспокойство в связи с поступающими сообщениями о случаях внесудебных казней, имеющих место на территории государства-участника. Он выражает сожаление по поводу того, что был отменен мораторий на применение смертной казни. Комитет кроме того озабочен сообщениями, поступившими в ноябре 2003 года, согласно которым несколько человек были подвергнуты суммарным казням, не дожидаясь решения суда по их кассационной жалобе (статьи 6 и 14).

Государство-участник должно предусмотреть отмену смертной казни или, если это невозможно, восстановление на нее моратория. Оно должно обеспечить, чтобы смертная казнь в случаях ее применения, относилась бы только к особо тяжким преступлениям, и чтобы при этом полностью соблюдались положения статьей 6 и 14. Кроме того, государство-участник должно предусматривать возможность замены смертной казни пожизненным заключением и ратифицировать второй Факультативный протокол к Пакту в целях конечной отмены смертной казни.

20. У Комитета вызывают озабоченность сообщения, касающиеся роста числа жертв насильственных исчезновений, нередко в тайных местах заключения. Он выражает сожаление по поводу того, что рекомендации Комитета по расследованию случаев нарушения прав человека, имевших место в ходе событий в феврале 2008 года, не были претворены в жизнь государством-участником, и что до сих пор не предпринято никаких попыток внести ясность в судьбу исчезнувших лиц, в том числе Ибни Умара Махамата Салеха. Комитет обеспокоен тем, что его рекомендации не привели к возбуждению дел против государственных служащих, ответственных за грубые нарушения прав человека, совершенные в отчетный период (статьи 6 и 9 Пакта).

Государство-участник должно принять все необходимые эффективные меры для привлечения к ответственности за тяжкие нарушения прав человека виновных лиц, в том числе совершенные в ходе событий в феврале 2008 года. Оно должно без промедлений выполнить рекомендации Комиссии по расследованию, сделанные в 2008 году.

21. Отмечая, что статья 18 Конституции содержит принцип запрещения применения пыток, Комитет выражает обеспокоенность тем фактом, что в уголовном кодексе отсутствует определение пытки как уголовного правонарушения, а также отсутствуют

меры правовой защиты, предоставляемой жертвам пытки. Комитет обеспокоен тем, что пытки и жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение широко применяются на практике в отношении задержанных лиц, в первую очередь военнопленных и политических противников в государстве-участнике (статья 7).

Государству-участнику следует:

- а) возвести пытку в ранг самостоятельного правонарушения, с тем чтобы гарантировать соответствие положения статье 7 Пакта;
- b) обеспечить проведение независимым органом расследований по всем сообщениям о случаях жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, привлечение к судебной ответственности лиц, виновных в совершении таких актов, и их соответствующее наказание, а также надлежащее возмещение жертвам;
- с) улучшить подготовку в данной области государственных служащих, с тем чтобы широко информировать всех арестованных или содержащихся под стражей лиц об их правах;
- d) представить в следующем докладе подробную информацию о жалобах, поданных на такие нарушения, с указанием числа лиц, против которых были возбуждены дела и которые были осуждены, включая сотрудников органов национальной безопасности, а также размеров возмещения, выплаченного жертвам.
- 22. Комитет обеспокоен тем, что на практике содержание под стражей может продлеваться на продолжительный срок без предоставления задержанному лицу права на свидание с адвокатом или на его посещение медицинским работником (статья 9 Пакта).

Государство-участник должно принять необходимые и надлежащие меры в целях соблюдения прав задержанных лиц. И представить в следующем периодическом докладе информацию о методах контроля за условиями пребывания в заключении задержанных лиц, а также о практических результатах их применения.

23. Комитет выражает озабоченность по поводу информации о плачевных условиях содержания под стражей в отделениях жандармерии и полицейских комиссариатах, а также в некоторых изоляторах государства-участника, выражающихся не только в перенаселенности тюрем, но и в их неудовлетворительном санитарном состоянии,

а также в ограниченном доступе к медицинскому обслуживанию и в недостаточности и плохом качестве питания. Комитет особенно встревожен сообщениями о том, что в некоторых тюрьмах заключенные содержатся в цепях, как это происходит, например, в тюрьме Мао (статьи 7 и 10 Пакта).

Государству-участнику следует принять срочные и эффективные меры по решению проблемы перенаселенности в некоторых центрах задержания и гарантировать достойные условия заключения в соответствии со статьей 10 Пакта. Ему надлежит, в частности, принять меры, предусмотренные Минимальными стандартными правилами обращения с заключенными, установленными Организацией Объединенных Наций. С этой целью ему нужно проводить регулярные независимые инспекции.

24. Комитет также выражает обеспокоенность тем, что, несмотря на то, что принцип разделения осужденных заключенных гарантируется в статье 234 Уголовнопроцессуального кодекса Чада, на практике в жилых помещениях тюрем не проводится разграничений между осужденными и подследственными, с одной стороны, и детьми и взрослыми заключенными - с другой, в связи с отсутствием свободных помещений (статья 10).

Государству-участнику следует создать систему для обеспечения того, чтобы те, кто находится под следствием, были отделены от осужденных и чтобы несовершеннолетние заключенные были отделены от взрослых заключенных в соответствии со статьей 10 Пакта.

25. Комитет обеспокоен тем, что широко применяется практика заключения в тюрьму за невозвращение долгов (статья 11 Пакта).

Государство-участник должно принять соответствующие меры, отменяющие практику заключения под стражу за невыплату долгов в соответствии со статьей 11 Пакта.

26. Комитет выражает озабоченность поступающими сообщениями о недостатках в работе судебных органов государства-участника из-за нехватки судей и прокуроров, в связи с трудностями в строительстве инфраструктуры, а также из-за отсутствия адвокатов защиты в северной части страны. Комитет особенно встревожен ростом коррупции и проблемами вмешательства в работу магистратуры (статья 14 Пакта), подрывающей ее независимость.

Государство-участник должно принять все необходимые эффективные меры в целях обеспечения соблюдения гарантий, касающихся права на справедливое судебное разбирательство, и в полной мере гарантировать надлежащее функционирование и независимость системы отправления правосудия. В частности, государству-участнику следует незамедлительно провести судебную реформу, которую рекомендовалось осуществить в 2005-2015 годы и о которой говорилось на генеральном совещании сотрудников правоохранительных органов, состоявшемся в 2003 году. С этой целью необходимо разработать соответствующий график мероприятий.

27. Комитет с озабоченностью отмечает факт увеличения числа незарегистрированных деторождений, особенно в сельских районах (статьи 16 и 24 Пакта).

Государству-участнику надлежит принять необходимые меры, в том числе бюджетного порядка, чтобы гарантировать регистрацию всех деторождений, а также регистрацию незарегистрированных взрослых. Следует добиться формирования мобильных подразделений по вопросам записи актов гражданского состояния. Комитет предлагает государству-участнику представить в его следующем докладе информацию о результатах проектов "модернизации системы учета гражданского состояния и оказания поддержки мероприятиям по ее укреплению, которые могут быть осуществлены при поддержке специализированных учреждений" Организации Объединенных Наций и Европейского союза.

28. Комитет с беспокойством отмечает случаи незаконных и произвольных вмешательств в частную жизнь, нередко имеющих место в Чаде, что признавалось и самим государством-участником. Он особенно обеспокоен фактами бытового насилия, вторжениями в дома, нередко сопровождающимися изнасилованиями, и "вынужденными переселениями", которые происходили в особенности в Нджамене в ходе событий в феврале 2008 года (статья 17 Пакта).

Государство-участник должно гарантировать соблюдение положений статьи 17 Пакта и принимать эффективные меры по предотвращению произвольных и незаконных вмешательств в личную жизнь, по выделению в распоряжение жертв необходимых ресурсов и по привлечению к судебной ответственности виновных в совершении этих деяний.

29. Комитет с озабоченностью отмечает, что осуществление прав на свободу ассоциаций и свободные собрания обусловлено требованием получения на них предварительного разрешения и что чрезвычайное положение используется в целях установления контроля и

цензуры за работой свободных средств печати. Он выражает сожаление по поводу поступающих сообщений о посягательствах на свободу слова, и в частности на свободу печати, число которых возросло в ходе событий в феврале 2008 года, в особенности в связи с принятием указа 05 от 20 февраля 2008 года, касающегося режима работы печатных изданий, в соответствии с которым ужесточается наказание журналистов за публикацию печатных материалов (статья 19 Пакта).

Государству-участнику следует принять необходимые и эффективные меры, в том числе в законодательном порядке, с тем чтобы гарантировать свободу ассоциаций и свободу слова и эффективно гарантировать свободу печати в соответствии со статьей 19 Пакта.

30. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что многие правозащитники не могут беспрепятственно осуществлять свою деятельность, подвергаются преследованиям, запугиваниям и что службами безопасности им запрещается проводить свои мероприятия (статьи 21 и 22 Пакта).

Государству-участнику следует уважать и защищать деятельность правозащитников и обеспечивать совместимость всех ограничений их деятельности с положениями статей 21 и 22 Пакта.

31. Комитет отмечает с озабоченностью положение чадийских детей, которые становятся жертвами нарушений прав человека, подвергаясь в том числе сексуальной эксплуатации в коммерческих целях, похищениям, работорговле, вовлечению в ранние браки и современные формы рабства, от которых страдают дети-пастухи и домашняя прислуга. Кроме того, Комитет указывает на то, что похищения могут легко выдаваться за акты усыновления или удочерения и что беспризорные дети чаще всего становятся жертвами подобных актов.

Государство-участник должно принять следующие необходимые и надлежащие меры:

- а) искоренить практику эксплуатации детей-пастухов и детей, работающих домашней прислугой, и найти подходящее решение проблемам семей, проживающих в условиях нищеты, чтобы они могли должным образом обеспечивать уход за своими детьми и гарантировать им защиту;
- b) проводить расследования по фактам похищений детей и выяснять судьбу пропавших детей;

- с) принять меры правового порядка в целях обеспечения соответствия процесса усыновления или удочерения детей положениям статьи 24 Пакта и претворить их в жизнь;
- d) строго применять законодательные положения, предусмотренные уголовным правом, в целях наказания виновных в совершении преступлений насилия по отношению к детям и оказывать необходимую помощь жертвам.
- 32. Комитет с тревогой обращает внимание на дело несовершеннолетней девушки Хадиджи Усман Махамат, которую принудили вступить в брак в 13 с половиной лет и которой было предъявлено обвинение в отравлении ее 70-летнего мужа. Не будучи осужденной, она находится в тюрьме с 2004 года, где она была изнасилована сотрудником тюрьмы, после чего у нее родился ребенок, и где она до сих пор подвергается сексуальным надругательствам (статьи 2, 7, 8, 24 Пакта).

Государство-участник должно обеспечить защиту Хадиджи Усман Махамат, оказать ей всю необходимую помощь и подвергнуть судебному преследованию и наказанию виновных в совершении против нее насилия. Государству-участнику предлагается в его следующем периодическом докладе представить по этому вопросу информацию.

33. Комитет отмечает с озабоченностью факт присутствия детей-солдат в составе вооруженных групп, а также факт призыва детей в ряды национальной армии Чада, кампания по которому, в частности, проводится в лагерях перемещенных лиц (статьи 8, 9 и 24 Пакта).

Государству-участнику надлежит положить конец набору детей-солдат, включая девочек, в ряды вооруженных групп. С этой целью ему следует ввести в действие систему установления контроля, в том числе организацию регулярных контрольных визитов в военные лагеря и военные учебные центры, с тем чтобы предотвратить новый набор в армию несовершеннолетних. Государству-участнику нужно принять сопутствующие этому меры и меры по реинтеграции в общественную жизнь детей, служивших в армии.

34. Комитет испытывает озабоченность по поводу факта отсутствия эффективных мер, которые должны были быть приняты государством-участником в целях широкой пропаганды прав человека в целом и положений пакта в частности как среди государственных служащих, так и среди всего населения.

Государству-участнику надлежит осуществить национальную программу образования по правам человека. Необходимо организовать курсы обучения для всех субъектов, упомянутых в настоящих замечаниях, особенно для государственных служащих, включая сотрудников полиции, магистратуры и адвокатов, равно как и для традиционных вождей племен и всего населения в целом. Государству-участнику следует обнародовать содержание первоначального доклада, письменные ответы, данные им на перечень вопросов, утвержденный Комитетом, и настоящие заключительные замечания.

- 35. В соответствии с пунктом 5 статьи 71 Правил процедуры Комитета государствуучастнику надлежит представить в течение одного года информацию о мерах, принятых в исполнение рекомендаций, изложенных в пунктах 10, 13, 20 и 32.
- 36. Комитет устанавливает 31 июля 2012 года в качестве крайней даты представления второго периодического доклада Чада. Он просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад обновленную и конкретную информацию о мерах, принятых в связи со всеми рекомендациями, а также об осуществлении Пакта в целом. Комитет просит государство-участник также подключить к процессу подготовки второго периодического доклада гражданское общество и неправительственные организации, действующие в государстве-участнике.
